مدیر : ع شبستری

بو روزنامه‌هیئت تحریریه واسطه سیله یازیلوب موقع انتشاره قویولور .

آذربایجان

تك شماره ۱ ریال
آبونه حقی گلن شماره‌ده اعلان ایدیله جکدر
اعلان قیمتینی اداره‌معین ایده‌جکدر

شماره ۱ ایکنجی دوره

چهارشنبه ۱٤ شهریور ۱۳۲٤

فرقه‌مز ایشه باشلادی

دوشنبه گونی فرقه‌مزون مراجعتنامه‌سی انتشار تاپدی. و مراجعتنامه خلقمز طرفیندن گنیش توجه و بویوك رغبت ایله قارشیلاندی . میلرجه آذربایجانلی آذربایجان شهرلرینده مراجعتنامه یاپیشدیریلمش دیوارلرین قاباغینده توپلانوب اوره‌ك دوگوتوسی ایله اونی آخره قدر اوقودی ، دوشوندی ، آلقیشلادی بو واسطه ایله سعادت و آزادلیغی ایچون یول آچیلدیغینی حس ایتدی.

بو ایستی استقبال و حرارتلی توجه گوستردی که دوتدیغمز یول دوز و انتخاب ایتدیگیمز هدف دوغرودور.

بیزیم باشقه فرقه‌لر کیمی خلقی جلب ایتمکدن اوتری عالی سوزلر ایله دگل حقیقی یول گوسترمك مقصدیله عملی تدبیرلر واسطه‌سیله ایشه باشلا دیغمزی خلق اوزی چوق گوزل بر صورتده تشخیص ویردیگی ایچوندر که مراجعتنامه‌میز عموم خلق طرفیندن بو قدر هوس و رغبت ایله قارشیلانمسنه سبب اولدی.

مراجعتنامه‌مزین دیلی اولدیغجه آیدین و صریح ایدی بوراده خلقین ایستکلری ، آرزولری ، احتیاجلری چوق آیدین بر صورتده گوستریلمشدی.

بیز ایرانین استقلالینه علاقه دار اولدیغمیز ایله برابر آذربایجان خلقینون فرهنگی اختیاراتی و اوز مقدراتینین اوز گوجی ایله تعیین ایتمه سینی آرزو ایدیریك .

بیز اوز دیلمزده فرهنگ بهداشت و دولت اداره‌سی طلب ایدیریك اوز دیلیمزده کتابمز روزنامه‌میز وادبیاتمیز آزاد بر صورتده وجوده گلمك ایله خلقمزون مترقی بر خلق اولماسینه امکان ویریلملی‌در.

بز برنجی نوبه‌ده اوز ایومزاولان آذربایجاندان باشلایوب بورانین ترقی سینی تامین ایتمکه چالیشیریق بونون ایچون چوق ساده وطبیعی بر تشکیلات وجوده گترمگی جداً طلب ایدیریك بو تشکیلات ایران قانون اساسی پایه‌سینی تشکیل ایدن ایالت و ولایت انجمنلریدر.

ایالت و ولایت انجمنلری تازه بر تشکیلات دگلدر اونون بویوك و تاریخی کیچمیشی واردر ایران خلقلری مشروطه و آزادلیق آلدق ایشینده آذربایجان خلقینون ایالت انجمنی‌نین فعالیت و فداکارلیغنه بورجلیدر اولا گورمده مستبدلر و آزادلیق دشمنلری برنجی نوبه‌ده بو تشکیلاتی اورتادن چیقارمغه موفق اولموشدر.

فرقه‌مز خلقین اراده و گوجونه دایاناراق بو حقی آلاجق اونین واسطه سیله خلقین آزادلیغنی و اولکه‌نین ترقیسینی تامین ایده‌جکدر.

فرقه‌مز ملی بر فرقه اولدیغی ایچون صنف و طبقه نظرده دوتمایوب عموم جماعتی اوز بایداغی آلتنه چاغریر بو واسطه ایله مرکزی حکومت و یرلی مامورلرون لیاقتسیزلیکی نتیجه‌سینده میدانه چیقان نفاق و بعضی یارامازعنصرلرون ناروا حرکتلری سایه‌سینده تورمش هرج و مرج و شلوقلیغه خاتمه ویره‌جکدر .

روزنامه‌میز فرقه‌نین رسمی ناشر افکاری اولدیغی ایچون مراجعتنامه‌نین اساسلارینی اونوتمایوب یری گلدیکجه اونین تعبیر و تفسیرینه چالیشاجاق و خلقی ملی آزادلیق ایچون مبارزه‌یه حاضرلایاجقدر .

بیز بیلیریك که آذربایجان خلقینین داخلی و خارجی دشمنلری فرقه‌مزین میدانه چیقماسیله خفاهلر گونشدن قورخان کیمی قورخویه دوشوب ضدیمزه قالخاجاقلار روزنامه‌میز بو خائن عنصرلر ایله شدید مبارزه ایتدیگنه گوره اوخوجیلار ایچون فوق العاده بر صورتده جالب توجه اولا جاقدر .

بو شانلی ووروشمالارده بیز قطعاً غالب چیقمالی‌یق چونکه یولومز دوغرو ومقصدمز مقدس‌در بیز رشید بر ملتون حق واختیاری ایچون مبارزه ایدیریك آذربایجان خلقی اوز آزادلیغنی آلمقله بوتون ایران خلقلرینی‌ده اسارتدن خلاص ایده‌جکدر .

روزنامه‌مزین دیلی

روزنامه میز آذربایجان دیلینه آرتیق اهمیت ویره‌جکدر . دیلیمز دشمنلرین بوش ادعالرینه باقمیاراق چوق گنیش و غنی بیر دیلدر اونون ریشه‌سی خلقمزین قانینده و بورگینه‌دیر

بیز اونی آنا سودی ایله امروب وطنمزین روحنواز هواسی ایله تنفس ایتمیشیك اونا توهین ایدنلر اونی تحمیلی و مصنوعی گوسترمك ایستینلر بزیم حقیقی دشمنلرمزدر.

چوق خائن و اجنبی عنصر قرنلر ایله بو گوزل دیلی اورتادان قالدیرمغه چالیشمیشلر اونین ترقیسینه ویاشاماسینه مانع اولدق قصدیله مخصوصاً ان غدار آزادلیق دشمنی اولان رضا خان دولتی وارقوه‌سینی صرف ایتمیشدر بونله بیله او سارسیلماز و محکم بیر حالده خلقون ایچریسنده باقی قالوب اوز معنّینی ساخلامیش بو واسطه‌ایله مدنی و مترقی بردیل اولدیغی اثباته یتشمیشدر.

آذربایجان دیلی دیبی بردیل دگلدر. اونون بویوك خلق گنیش جماعت توده سی کیمی آرخاسی واردر.

دیلیمز خلقین یاراندیغی داستانلار ضرب المثلر حکایه و نقللر واسطه سیله دنیانین ان بویوك دیللری ایله رقابت ایده‌بیلر، شاعرلرمز ادیبلریمز بو دیل واسطه‌سی ایله اوز احساساتلرینی و اوز هنر و صنعتلرینی وجوده گتیروب خلقین نظرینی جلب ایده بیلرلر .

بزیم وظیفه‌مز اونی گنشلندیرمك ایله اونی معاصر حاله سالماق اونون گوزللیکلرینی اینجه‌لیكلرینی حس و آیتینی توز توپراق آراسیندن چیقاروب تمیز و عالی بر ظرف ایچریسینده خلقه تقدیم ایتمکدن عبارتدر.

آذربایجان دیلی او قدر قوتلی و اونون صرف و نحو قاعده‌لری او قدر محکم و طبیعی‌درکه حتی اونین ایچینه وارد ایدیلمش فارس و عرب کلمه‌لری اخراج ایدیلسه بیله اونونله بویوك فکرلری عالی مقصدلری یازوب شرح ویرمك ممکندر. لیکن بیز خلقین استعدادینی نظرده توتوب بو ایشی ناگهانی بر صورتده گوره‌گه احتیاج حس ایتمیریك.

عقیده مزه گوره بازی گرك خلقین دانشدیغی و آنلادیغی بر شیوه‌ده ادامه تاپسین مقصدمز ادبی مسابقه‌دگل خلقی باشا سالماق اونا حقیقتی آشکار بر صورتده گوسترمکدر. او جهتدن بیز خلق طرفیندن قبول ایدیلوب استعمال اولونان عرب و فارس کلمه لرینین موقتی اولسه بیله سالالامق لزومنی انکار ایتمیریك لیکن اونلاری اوز دیلیمزین قاعده‌لرینه تطبیق ایدوب آهنگینه اویغون بیر حاله گتیرملی‌یك .

دنیاده بردیل تاپلماز که اوتمامیله مستقل اولسون و قونشو دیللرین تأثیرینه دوشمه‌سین بزیم آذربایجان دیلی‌ده آذربایجانین تاریخی وجغرافی موقعینه گوره اجنبی دیللرون تاثیر یندن کناردهقالمامیشدر ایستر ایسته‌مز برچوق بیگانه کلمه‌لر خلقمزین آغزینه دوشموش مرور زمان ایله ملی‌لشمیشدر بیز دیلین تکاملینی نظرده دوتوب او کلمه‌لردن استفاده ایتمه‌یی لازم بیلیریك لیکن بوندان سوء استفاده ایدوب دیلی یازینی غلیظلشدیرمك وحشی ومعناسی آنلاشیلماز کلمه‌لری حسابا قاتماغه جداً مخالفت ایتملی‌ییك

آذربایجان یازیچیلاری قبول ایتدیکلری بو چتین وآغر وظیفه‌نی ایمان و عقیده ایله ایفاء ایتمکله دیلیمزین گوزللیگن واونین ترقی وتکاملنی تامین ایده جکلرینه بزیم جدی ایمانیمز واردر.

ایکی یول آیریجینده

بیزیم آخر سوزومیز

تهراندن گلن خبرلر ایران خلق‌لرینون ایکی یول آیریجینده قرار دوتدیقلارینی گوستریر .

اوچ آیدان علاوه‌درکه مرکزده رسمی و قانونی بر حکومت یوقدر اکثریت گوج ایله صدر حکومتینی و یا اونون نظیرینی خلقه تحمیل ایتمکه چالیشیر ملی عنصرلر ارتجاع خطرینی حس ایدوب اکثریتین تدبیرلری ایله چوق جدی بر صورتده مبارزه آپاریرلار محاربه نتیجه سینده میدانه چیقان ظاهری دموقراسی اصولینی بیله محو ایتمکه باشلامیشلار ایتمدیکیمزه گوره دموقراتیك جمعیتلر قدغن ایدیلمیش آزادیخواه روزنامه لر قاپادیلمیشدر.

بو جریانی انگلتره خارجه وزیری‌نهٔ ایران حقینده ایراد ایتدیگی نطقی قوتلندیرمیشدر .

ظاهرده ارتجاعی جریانین شعارلری چوق پارلاق و آلدادیجی در بو حقه بازلیق و شیادلیق ایله میدانه آتیلان شعاردر که دالیندا دیکتاتورلیق قولدورلیق و استبداد گیزلنمیشدر.

بونلار میهن پرستلیك و استقلال پرده‌سی آلتنده آزادلیق حرکتنی بوزمغه چالیشرلار ایدن و بونی بو گوستریش‌لرایله کناهی اوز متفقلری اولان شورالر اتفاقی نون اوستینه سالماغا چالیشیرلار بیز شورالر اتفاقی نین سیاستیندن و جوابیندن خبردار یوقدر آنجق بونی بیلیریك که تمام بو تبلیغات آزادلیق حرکتی‌نون قاباغنی آلدق دموقرات دسته لری بیگانه پرستلیك ایله اتهام ایدوب میداندان قاچرمق مقصدیله باشلامیشدر .

بو تصادفی دگلدر که سید ضیاء و اونین طرفدارلاری مستر بوین و مستر ایدنین سوزلرینی عینا تکرار ایتمکده درلر . بونلارین هاموسی بیر چشمه دن سو ایچیر . ایران ده قوی بر ارتجاعی دولت یاراتمق اولتین نوخناسینی لندن سیاستمدار لرینین الینه تاپشرمق نیتنده درلر تازه بر رضاخان ، معاصر بر ایران هیتلری وجوده گترمکه چالیشیرلار آذربایجان جماعتی بو ماجرایه خونسرد لیك ایله باخا بیلمز .

تمام آمیرلیق بیزیم آرخامیزا دوشمیشدر هر کس بیلیر‌که تیز دورور آذربایجان حسابینه مقام قازانمق وزارت و ثروت الده ایتمکه چالیشیر

آذربایجان آزادلیق علمداری

بقیه‌سی ایکنجی صحیفه‌ده

اخطار

آذربایجان روزنامه‌سی هفته‌ده ایکی دفعه نشر ایدیله‌جکدر.

بو روزنامه آذربایجان دموقرات فرقه‌سینین رسمی ناشر افکاریدر.

بو شماره مطبعه اولمادیغندن ایکی کیچیك صفحه‌ده نشر ایدیلدی گله‌جکده ممکن اولدیغی‌قدر بویوك اندازه‌ده دورت صفحه‌ده چیقاجاقدر.

بیرینجی شماره معین اشخاصین آدرسلرینه گوندریلیر آبونه اولمق ایستینلر کتباً اداره‌یه اطلاع ویرملی درلر . اگر اطلاع ورمه‌سه‌لر برنجیه شماره‌دن سونرا گوندریلمیه‌جکدر.

آدرس تبریز . چهارراه فردوسی آذربایجان دموقرات فرقه‌سینون موقتی اداره سی.

از زارع و ارباب

چه میخواهیم ؟

حزب دموکرات آذربایجان برای ایجاد وحدت ویگانگی مردم آذربایجان باهر گونه شورش و عدم انتظام و نا امنی ونفاق وسوء استفاده شدیداً مبارزه خواهد کرد

ما باید دست بدست هم داده آزادی عموم مردم آذربایجان را تأمین بکنیم از زارع و مالك هر دو گذشت و فداکاری میخواهیم .

لجاجت و کینه ورزی بنفع دشمنان آذربایجان تمام خواهد شد

زارع باید سعی کند آنچه که قانون اجازه میدهد بمالك به پردازد مالك نیز باید طمع و آز خود را تخفیف داده از تحملات و عوارض و مالیاتها و بدعتهای تحمیلی وغیر عادلانه صرف نظر نماید .

هدف ما مبارزه با استبداد و ارتجاع است

بزرگترین وظیفه آزادیخواهان مبارزه برای ایجاد انجمنهای ایالتی و گرفتن اختیارات داخلی و فرهنگی است این اتحاد و اتفاق گذشت و فدا کاری میخواهد

(فرزندان خلف آذربایجان برای گرفتن حقوق و آزادی متحد شوید) این است شعار امروزی ما.

رفع سوء تفاهم

ضمن امضا کنندگان بیانیه حزب دموکرات آذربایجان امضای صدقیانی بنظر رسید که متعلق به آقای صدقیانی کارمند اداره شهرداری میباشد ازقرار معلوم برای بعضی‌ها سوء تفاهم روی داده تصور کرده‌اند امضای مزبور از آقای حاجی علی اکبر صدقیانی است برای رفع این سوء تفاهم دفتر حزب اطلاع میدهد که راجع به بیانیه نامبرده بهیچوجه به آقای حاجی میرزا علی اکبر صدقیانی مراجعه نشده وایشان در این موضوع دخالتی ندارند

آذربایجان

شماره ۱ دوره دوم — ۵ سپتامبر ۱۹۴۵ — صفحه ۲

هدف ما

هدف ما را بیانیه حزب ملی معین نمود. ما روی اساس تأمین آزادی و احیای مشروطیت و قانون اساسی کار خواهیم کرد. ما مردم آذربایجان را متحد کرده برای حفظ آزادی و تأمین اختیارات و حقوق ملی خود بفداکاری دعوت خواهیم نمود. ما طبق بیانیه وسیع حزب خود اول از خانه خود از آذربایجان شروع کرده برای عمران و آبادی شهرها و دهات آن مبارزه خواهیم نمود. انجمنهای ایالتی و ولایتی باید هرچه زودتر تشکیل شود.

ما میدانیم و در تجربه به ما ثابت شده است که حق را نمیدهند آنرا میگیرند و حق گرفته شده را نگاهداشتن و در دست داشتن نگهداری آن نیز شرط است.

پدران و برادران بزرگ ما برای تأمین آزادی مردم آذربایجان انجمن ایالتی را بوجود آوردند و این انجمن بود که آزادی و مشروطیت ایران را از خطر نجات داد. بدبختانه در اثر عدم تهیه و علاقه و عدم تجربه بنگهداری این انجمن ملی موفق نشدیم.

چهل سال تمام از آن روز تاریخی میگذرد هنوز در جا میزنیم بلکه بقهقرا برگشته انتظار داریم مرتجعین مرکز سرآمدان خیانت و استبداد بیایند یا اجازه بدهند انجمن درست کرده بکارهای خود بپردازیم.

این خیال خام و آرزوی محال است. ما باید خودمان بدون انتظار و اجازه دزدانی که بزور خود را بنام دولت مرکزی جا زده‌اند بانتخابات انجمن ایالتی اقدام بکنیم این وظیفه مقدس وطنی ما است.

(انجمن ایالتی بدون دخالت مرتجعین تهران) اینست شعار جدی امروزی ما. این سازمان ملی باید هرچه زودتر انتخاب شده منظور مردم آذربایجان را که تأمین اختیارات محلی و فرهنگی است عملی نماید.

انجمن ایالتی که بشکل دموکراسی و با شرکت عمومی طبقات مردم بوجود خواهد آمد فقط میتواند سرنوشت آینده آذربایجان را تعیین نماید و هرج و مرج از زورگوئی و از تقلب و اختلاس و ارتشاء جلوگیری بکند و بیکاری و فقر و ادبار را خاتمه دهد.

ما حرف معتقد نیستیم عمل میخواهیم. یگانه وسیله ما عبارت پردازی و مقاله نویسی برای خوش آیند نیست ما سعی خواهیم کرد حقایق را نوشته بمردم راه عملی نشان بدهیم افکار عمومی را از وحشت و اضطراب موهوم و تبلیغات مسموم کننده مستبدین دور نگهداریم.

تصحیح

در بیانیه حزب [illegible] امضا کنندگان شهرستانها [illegible] رضائیه چاپ شده است تصحیح فرمائید.

تبریز چاپخانه اطلاعات

م. اعتماد:

دوغما آذربایجان

ای داغ داشی گل، باغچاسی گل، توپراقی مرجان،
ای آی گیبی، یوللاری اینجه یولی تابان.
ای خلقلرین غوصگلی، منیم بیزه زینت،
منیم وورت اولادیوه، دنیا بویی نعمت.
یوردوم، یووام، الفلر گلی، دوغما وطنیم،
دنیا ها منیم بیر طرفه منده بیریمن.
آزادلیغی چوت سرو آغاجی منیم آلوی دور،
دالن اولدوزی تک باش چکیب عرشه اوجالویدور.
سنین آلیر الهامی او داغ داشدا که طوفان،
سن تربیه ویرسن داش اولور لعل بدخشان.
بو قلبلرین جوشقون اولان پاک قانی منیم،
اوغلانلاریوین عزتی منیم جانی منیم.
طوریخ او اولدوت گیجه‌لیری باغلی یاریمدر،
شانلی آدیوی پارلاق توپراقلارده قازیمدر.
هیچ قوه جهاندا آییرا بیلمز منی سندن،
مینگلر آییرماز اولا بیر دوغمی بدندن.
عشق اولسون او جانلارا که، باغلادی پیمان،
اوز جانلارینی ایله دیلر عشقوه قربان.
اوغلانلاریوین غمگری، مرامی، و دی آنجاق،
دائم یاشا ای عزیزیم ای آنا توپراق.

کارگر و کارفرما

آقایان کارگران و کارفرمایان باید بدانند که ترقی و تکامل میهن بسته به صداقت و فداکاری آنهاست. ما از کارگر و از ارباب انتظار داریم هردو دست بدست هم داده از خطر شدیدی که صنایع میهن و آینده هردو طبقه را تهدید میکند جلوگیری نمایند.

ارباب باید ولو برای مدت کمی هم باشد طمع خود را تخفیف داده از منافع زیاد صرف نظر نموده برای تکمیل کارخانه ها و زیاد کردن بازار و ازدیاد محصول و خوبی جنس همت بگمارد. کارگران نیز باید کارخانه را یک سازمان ملی حساب کرده برای اداره و ترقی آن فداکاری نموده نگذارند در اثر کج فهمی و جهالت بعضی از عناصر فاسد از پای دربیایند.

آذربایجان فداکاری میخواهد کارگر باید بداند که تعطیل و ورشکست کارخانه بنفع او نیست او باید بکوشد محصول را زیاد بکند و جنس را مرغوب و ارزان از آب در بیاورد تا صنایع ملی بتواند طبق دلخواه تمام آزادیخواهان ترقی نماید و برای خود او واسطه تأمین زندگی باشد.

برای منافع آنی منبع نان خود و سرچشمه عایدی را نباید از بین ببرند. انتظار داریم اتحادیه کارگران این اصل کلی را در نظر گرفته سعی خواهد کرد کارگران غیور آذربایجان در ترقی و توسعه صنایع علاقمند بوده برای پیشرفت کارخانجات جدیت نمایند.

و انتظار داریم صاحبان کارخانجات نیز در تأمین معیشت و رفع احتیاجات فرهنگی و بهداشت کارگران همت گماشته سعی خواهند کرد روحیه آنها را قوی نگهدارند تا بازوان توانای آنها صنایع ملی را از خطر سقوط و ورشکست نجات بدهند.

آذربایجان از ما فداکاری میخواهد ما باید با تمام دیانت بکوشیم که دوره آزادی میهن را [illegible] اگر دست منحوس ارتجاع از بالای سر ما برداشته شود میتوانیم در مدت بسیار کوتاه آذربایجان عزیز خودمان را از فلاکت و دیکتاتوری و ناتوانی رهائی داده بممالک کشورهای معاصر و مترقی در بیاوریم.

آزادی بدون فداکاری عمومی امکان پذیر نیست.

از خواب غفلت و جهالت برخاسته برای میهن مبارزه کنیم.

این با حرف نمیشود عمل میخواهد از کارگر مبدأ از کسر منافع [illegible] بخود تکان بدهید همه چیز را از همت و اراده خود انتظار داشته باشید موفق خواهید شد.

ایکی یول آیریجینده

(اولی برنجی صفحه‌ده)

اولادینی ایچوت تهراندا چادرلی فریبلانلاری قربان اولا بیلمز.

بیز دموقراسی و آزادلیغی وار قوه‌میز ایله ساخلاماغا آند ایچمیشیک. تازه بیر هیتلر میدانه چیخسا دا اونون آذربایجاندا یولی اولا بیلمز. تازه وضعالتی نظریه دوغان خائنلرین آذربایجانده حاکمیت سورمکه آرزوسی اوو گلرینده قالاجاقدر.

آذربایجان توزی تورا اینشاریخی تازه اینکه قادر در اگر تهران حقه بازلاری اندن آدیلاری الهام تووره آزادلیغی محو اینکمه دوام ایدوب‌لر بیر یرده ایرملی قوشوب بتابیله توراداته قطع رابطه اینکه مجبور اولاجاییز.

قوی مرتجع‌لر و آزادلیق و دموقراسی اصولی علیهنه چالیشانلار تورد حسابلارینی دوشونسونلر و تورد تکالیفلرینی بیر دفعه قطعی صورتده آلاسیلار.

تهران حکومتی گرک بیلسین که بو ایکی یول آیریجینده دایانیبدر. آذربایجان تورلوقلی انتخاب اینتیش او آزادلیق و دموقراسی اصولیت دوتموز گیده. حاکم اگر تهران ارتجاع یولونی انتخاب اینسه منا. حافظ یورودوب آذربایجانیز بولونه دوام ایتسین.

بوندن تزیم آخر سوزوموز.

مؤسسلر جرگه‌سینه ملحق اولانلار

تبریز

۱- تقی منگنی تاجر ۲- [illegible] صاحب کارخانه کالا ۳- جواد جباری فرش فروش ۴- علی اکبر ساعتی ساعت فروش ۵- یوسف منشی زاده اجاره دار ۶- شفیع خانی تاجر ۷- نگارستانی تاجر

مراغه

۱- محمد اجلالی مالک ۲- محمد معظم ۳- محمد صفا ۴- لطفعلی مرتضی ۵- محمد درگوئی ۶- لطفعلی احمدی ۷- محمد حسین کریمی ۸- سلام سلام‌الله ۹- [illegible] کبه ۱۰- یعقوب پرتوی ۱۱- مشهدی رشیدی ۱۲- محمد حسین اشرف آذری ۱۳- تقی مقدم

اهر

خیابان فردوسی فرقه دموکرات آذربایجان ما زارعین [illegible] با صمیم قلب تشکیل فرقه دموکرات را تهنیت گفته استحکام بنای آن مرام پاک را در نجات این ملت ستمدیده خواستاریم. میر هاشم شریعت دل محمود سیف‌الله اسدالله علی نصیر اسکندر اسماعیل صمد فتح‌الله علی حقوردی ملا مهدی [illegible] ملا محمد علی خاموشی حسین عباس حسین [illegible] آقا محمد علی قربان پور علی بهاری بایرام اسدالله رجب [illegible] سادات علی ولد ولی پنجعلی مسیب قربان مهدی علی حسن بیک [illegible] محمد حسین حسین جواد محرم علی پرویزی.

۲

خیابان فردوسی فرقه دموکرات آذربایجان ما امضا کنندگان گشایش تشکیلات فرقه دموکرات را تبریک عرض کرده نجات ملت ایران مخصوصاً نجات آذربایجان فلاکت زده را از ورود مقدس آن مرام و تشکیلات پاک امیدواریم. غلامعلی حسینی - [illegible] علی - مشهدی علی - علی [illegible] عباسعلی بهشتی حسن پور - قربان علی قلی زاده - حسن دشتی - یدالله رضا پناهی - شیرین حضرتی - محمود علی ایمانی زاده عبدالله [illegible] - مشهدی رحیم صابرانی - حسن قهرمانی - احمد آقا فضیل زاده [illegible] - حسن محمعلی - مشهدی حبیب اسماعیل قلی [illegible].

۳

خیابان فردوسی فرقه دموکرات آذربایجان ما امضا کنندگان ذیل بدین وسیله افتتاح و تشکیل فرقه دموکرات را تبریک گفته باصمیم قلب حاضر به [illegible] فرقه دموکرات آذربایجان پشتیبانی نمائیم. آقای امیری - آقای مشهدی علی اکبر امیری عزیزی - فرج علی عبدالله آصف صفر اکبری - حاتم زارع - [illegible] علی اکبر غلام [illegible] - [illegible] اسدالله غلامرضا وشتی

جلفا

این جانبان امضا کنندگان زیر بیانیه فرقه دموکرات را قرائت نموده مندرجات آنرا که مرام فرقه دموکرات میباشد که درحقیقت اجرای آن موجب عمران آبادی و تعالی و ترقی کشور مخصوصاً آذربایجان میباشد بعبارت ساده موجب استخلاص آذربایجان از این بدبختی و اضمحلال میباشد موافق آمال و مرام خود تشخیص دادیم و با کمال صمیمیت حاضر به دخول در فرقه نامبرده میباشیم

۱- رئیس بهداری - قاسم حقیقت ۲- حسن وثوقی رئیس دارائی ۳- حشمت‌الله تیرومند رئیس پست تلگراف ۴- داوود صفی رئیس گمرک

مرند

قربان کنگری مالک ۲- سلماسی عطار ۳- [illegible] مالک ۴- جلیلی مالک ۵- محمود انتظاری [illegible] فروش ۶- حسن بقال ۷- حاجی محمد آقا مالک ۸- علی میرزائی بقال ۹- حاجی قربان جمشید ۱۰- رضا تنگ‌ساز ۱۱- حاجی عباس احمد بقال ۱۲- حاجی عباس آباد سقط فروش ۱۴- حاجی ابوالطالب جوادی تاجر ۱۵- حاجی رحیم توتونچی سقط فروش ۱۷ حاجی رحیم عطار ۱۷- اکبر آقا جودت تاجر سقط فروش ۱۸- حاجی ابوالفضل بزاز ۱۹- محمد علی اردبیلی تاجر ۲۰- علی رضا محمود پور کب

روزنامه‌های تهران چه مینویسند

از کارهای نمایندگان آذربایجان

نقل از شماره ۸۲ امید

آقای صدر و داور دست او وارد جلسه شدند و با حضور نمایندگان توده و وکلای دیگر اقلیت آقای رئیس مجلس بدون مقدمه گفت: برنامه دولت مطرح است، و آقای ثقة‌الاسلامی پای تریبون رفت بضد گو دولت ولی ایکاش او از دولت دفاع نمیکرد زیرا طرز صحبت و نطق او پاک آبروی صدر را برد. میدانید او چه گفت؟

گفت: این نخست وزیر نه راست است نه چپ، نه جلو است نه عقب، نه پس است نه پشت... و نیز مدعی شد که آزادیخواهان حقیقی مرتجعانند... و بعد بوقایع آذربایجان اشاره کرد و تمام کاسه و کوزه‌ها را سر آقای آوانسیان و حزب توده شکستند.

برای شماره بعد

از شهرستانهای اردبیل و رضائیه همچنین از قراء و دهات تلگرافات متعددی رسیده که عده‌ای از معارف و آزادیخواهان الحاق خودرا به بیانیه حزب اطلاع داده‌اند